

LITERATURA

- Adichie, Chimamanda Ngozi: *Huominen on liian kaukana*. Z anglického originálu *The Things Around Your Neck* (2009). Přeložila Sari Karkulahti. Otava, 2011.
- An Anthology of Women's Travel Writing*. Redigovaly Shirley Foster a Sara Mills. Manchester University Press, 2002.
- Anderson, Monica: *Women and the Politics of Travel, 1870–1914*. Farleigh Dickinson University Press, 2006.
- Arcangela Tarabotti. *A Literary Nun in Baroque Venice*. Redigovala Elissa B. Weaver. Longo Editore Ravenna, 2006.
- Artemisia Gentileschi: *Taking Stock*. Redigovala Judith W. Mann. Brepols, 2005.
- Bird, Isabella L.: *A Lady's Life in the Rocky Mountains* (1879). Project Gutenberg eBook (www.gutenberg.org).
- Bird, Isabella L.: *The Hawaiian Archipelago. Six Months Among the Palm Groves, Coral Reefs, and Volcanoes of the Sandwich Islands* (1875). Project Gutenberg eBook (www.gutenberg.org).
- Bird, Isabella L. (Mrs. J. F. Bishop, F. R. G. S.): *Unbeaten Tracks in Japan. A Record of Travels in the Interior, Including Visits to the Aborigines of Yezo and the Shrines of Nikkò and Ise* (1880). George Newnes, Limited, 1900.
- Bissell, R. Ward: *Artemisia Gentileschi and the Authority of Art*. The Pennsylvania State University Press, 1999.
- Blixen, Karen: *Den afrikanske farm* (1937). Autorka pracovala s finským překladem od Wenera Anttily, *Eurooppalaisena Afrikassa*. Karisto, 2009 (1938). Česky *Vzpomínky na Afriku*. Přeložila Dana Jelínková. Odeon, 1992.
- Blixen, Karen: *Shadow on the Grass*, 1962. Autorka pracovala s finským překladem od Mikky Kilppiho, *Varjoja ruohikolla*. WSOY, 1986.
- Blixen Karen: *Syv fantastiske fortællinger* (1956). Autorka pracovala s finským překladem od Eijy Palsboové a Juhy Tervonena, *Suuret tarinat. Seitsemän salaperäistä tarinaa. Talvisia tarinoita*. WSOY, 1997. Česky *Šedm Fantastických příběhů*. Přeložil František Fröhlich. Argo, 1999.
- Blixen, Karen: *Vintereventyr* (1942). Autorka pracovala s finským překladem od Eijy Palsboové a Juhy Tervonena, *Suuret tarinat. Seitsemän salaperäistä tarinaa. Talvisia tarinoita*. WSOY, 1997. *Zimní pohádky*. Přeložil František Fröhlich. Odeon, 1986.
- Bly, Nellie: *Around the World in Seventy-Two Days*. The Pictorial Weeklies Company, 1890.
- Bly, Nellie: *Ten Days in a Mad-House*. Ian L. Munro, Publisher, 1887.
- Borzello, Frances: *Seeing Ourselves. Women's Self-Portraits*. Thames & Hudson, 2016 (1998).
- Castiglione, hrabě Baldesar: *Il libro del cortegiano* (1528). Autorka pracovala s finským překladem J. A. Holloa, *Hovimies*. WSOY, 1957. Česky *Dvořan*. Přeložil Adolf Felix. Odeon, 1978.
- Cohen, Elizabeth S.: The Trials of Artemisia Gentileschi: A Rape as History. In *The Sixteenth Century Journal*, Vol. 31, No. 1, Special Edition: Gender in Early Modern Europe (Spring 2000), s. 47–75.
- David-Néel, Alexandra: *My Journey to Lhasa*. Autorka pracovala s anglickou verzí díla s novou předmlouvou od Petera Hopkirka. Virago Press, 1983 (1927). Česky *O žebrácké holi do svatého města – Pouť Pařížanky do Lhasy*. Přeložil H. Jost. Československá grafická unie, 1931.
- David-Néel, Alexandra: *Mystiques et magiciens du Tibet* (1929). Autorka pracovala s anglickou verzí s úvodem od Aarona Sussmana, *Magic and Mystery in Tibet*. Unwin Paperbacks, 1984. *Mystickové a mágové Tibetu*. Přeložil J. Vičař. (ELFA, 1998).
- Dinesen, Isak: *Letters from Africa 1914–1931*. Redigoval Frans Lasson pro Rungstedlund Foundation. Z dánského originálu *Breve fra Africa 1914–24 a Breve fra Africa 1925–31* (1978) přeložila Anne Born. Weidenfeld and Nicolson, 1981.
- Donelson, Linda: *Out of Isak Dinesen in Africa: Karen Blixen's untold story*. Předmluva Don Mowatt. Doslov Anne Born. Coulsong, 1998.

- Emä Saikoo: *Tunteeni eivät ole tubkaa*. Z čínskeho a japonského originálu *Shoomu ikoo 1 & 2* přeložil Kai Nieminen. Basam Books, 2009.
- Ferino-Pagden, Sylvia – Kusche, Maria: *Sofonisba Anguissola. A Renaissance Woman*. The National Museum of Women in the Arts, 1995.
- Finlay, Victoria: *Värimatka*. Z anglického originálu *Colour. Travels through the Paintbox* přeložila Jaana Iso-Markku. Otava, 2004.
- Fister, Patricia: *Female Bunjin: The Life of Poet-Painter Ema Saikō*. In *Recreating Japanese Women, 1600–1945*. Redigovala a předmluvou opatřila Gail Lee Bernstein. University of California Press, 1991.
- Fitzjohn, Tony: *Born Wild. The Extraordinary Story of One Man's Passion for Lions and for Africa*. Ve spolupráci s Milesem Bredinem. Viking, 2010. *Česky Život v divočině*. Přeložila Kamila Weiserová. Knižní klub, 2011.
- FitzRoy, Charles: *Renaissance Florence on Five Florins a Day*. Thames & Hudson, 2010.
- Fornaciai, Valentina: „Toilette“, *Perfumes and Make-up at the Medici Court*. Přeložila Catherine Burnett. Sillabe, 2007.
- Fortune, Jane: *Invisible Women. Forgotten Artists of Florence*. The Florentine Press, 2014 (2009).
- Foster, Barbara M. – Foster, Michael: *Forbidden Journey. The Life of Alexandra David-Néel*. Harper & Row, 1987.
- Frank, Katherine: *A Voyager Out: The Life of Mary Kingsley*. Houghton Mifflin Company, 1986.
- French-Sheldon, May: *Sultan To Sultan. Adventures Among the Masai and Other Tribes of East Africa*, by M. French-Sheldon, „Bébé Bwana“. Předmluva Tracey Jean Boisseau. Manchester University Press, 1999 (1892).
- Frida Kahlo – *Das Private Addressbuch*. Herausgegeben und kommentiert von Christine Fischer-Defoy. Koehler & Amelang, 2009.
- Gallen-Kallela, Akseli: *Afrika-kirja. Kallela-kirja II*. WSOY, 1931.
- Garrard, Mary D.: *Artemisia Gentileschi. The Image of the Female Hero in Italian Baroque Art*. Princeton University Press, 1989.

- Gellhorn, Martha: *Travels with Myself and Another – Five Journeys from Hell*. Eland, 1982. (Původně vydal Allen Lane, 1978.)
- Great Women Travel Writers. From 1750 to the Present*. Redigovaly Alba Amoia a Bettina L. Knapp. Continuum, 2005.
- Habinger, Gabriele: *Eine Wiener Biedermeierdame erobert die Welt. Die Lebensgeschichte der Ida Pfeiffer (1797–1858)*. Promedia, 1997.
- Hayden, Deborah: *Pox. Genius, Madness, and the Mysteries of Syphilis*. Basic Books, 2003.
- Hemingway, Ernest: *Green Hills of Africa* (1935). Autorka pracovala s finským překladem od Tauna Tainia, *Afrikan vihreät kunnaat*. Tammi, 1960. *Česky Zelené pahorky africké*. Přeložili Luba Pellarová, Rudolf Pellar. Orbis, 1972.
- Hibbert, Christopher: *Florence. The Biography of a City*. Penguin Books, 1994.
- Hoptman, Laura a kol.: *Yayoi Kusama*. Phaidon Press Limited, 2000.
- Christiansen, Keith – Mann, Judith W.: *Orazio and Artemisia Gentileschi*. The Metropolitan Museum of Art, New York & Yale University Press, 2001.
- Isabella Bird. *A Photographic Journal of Travels Through China 1894–1896*. Redigovala Deborah Ireland. Ve spolupráci s Královskou zeměpisnou společností. Ammonite Press, 2015.
- Isabella Bird: *Letters to Henrietta*. Redigovala Kay Chubbuck. Northeastern University Press, 2003 (John Murray Ltd., 2002).
- Isak Dinesen – *Her Life in Pictures*. Sebral Frans Lasson, textem opatřila Clara Selborn. Z dánského originálu *Karen Blixen. En digterskæbne i billeder* (1969). The Karen Blixen Museum, 2009 (Random House, 1970).
- Italian Women Artists. From Renaissance to Baroque*. Kurátoři výstavy Vera Fortunati, Jordana Pomeroy, Claudio Strinati. Skira & Rizzoli, 2007.
- Johnson, Osa: *Elämästäni tuli suuri seikkailu*. Z anglického originálu *I Married Adventure. The Lives of Martin and Osa Johnson* (1940). Přeložila Irma Andersin. WSOY, 1944.
- Johnson, Osa: *Neljä vuotta paratiisissa*. Z anglického originálu *Four Years in Paradise* (1941) přeložil T. J. Kivilahti. WSOY, 1948.

- Kaye, Evelyn: *Amazing Traveler Isabella Bird. The biography of a Victorian adventurer*. Blue Panda Publications, 1999.
- Kingsley, Mary H.: *Travels in West Africa (Congo Francais, Corisco and Cameroons)*. Dodo Press (1897).
- Kingsley, Mary H.: *West African Studies*. MacMillan and Co., 1899.
- Kortelainen, Anna: *Hurmio – Oireet, hoito, ennaltaehkäisy*. Tammi, 2009.
- Kortelainen, Anna: *Levoton nainen. Hysterian kulttuuristoriaa*. Tammi, 2003.
- Kusama, Yayoi: *Infinity Net: The Autobiography of Yayoi Kusama*. Přeložil Ralph McCarthy. Tate Publishing 2011 (japonský originál vyšel roku 2002).
- Lapierre, Alexandra: *Artemisia. A Novel*. Přeložila Liz Heron. Grove Press, 2000.
- Locker, Jesse M.: *Artemisia Gentileschi – The Language of Painting*. Yale University Press, 2015.
- Longing for Darkness. *Kamante's Tales from Out of Africa*. Sebral Peter Beard. S fotografiemi a popisky od Isaka Dinesena (Karen Blixenové). Harcourt Brace Jovanovich, 1975.
- Mahon, Elizabeth Kerri: *Scandalous Women. The Lives and Loves of History's Most Notorious Women*. A Perigree Book (Penguin Group), 2011.
- Mann, Thomas: *Der Zauberberg* (1924). Autorka pracovala s finským překladem od Kaie Kaily, *Taikavuori*. WSOY, 1957 (1990). Česky *Kouzelný vrch*. Přeložili Jitka Fučíková, Berta Levitová, Pavel Levit. Odeon, 1975.
- Marttila, Olli: *Norsuja tiellä. Vuosi Tansaniassa*. Tammi, 2002.
- Marttila, Olli: *Safaripassi. Pohjois-Tansania*. Auris, 2008.
- Marttila, Olli: *Suuri savanni. Tansanian kansallispuistot ja muut avainsuojelualueet*. Auris, 2003.
- McEwan, Cheryl: *Gender, Geography and Empire. Victorian Women Travellers in West Africa*. Ashgate Publishing Ltd., 2000.
- McVicker, Mary F.: *Women Adventureres 1750–1900. A Biographical Dictionary, with Excerpts from Selected Travel Writings*. McFarland & Company, Inc., Publishers, 2008.

- Middleton, Dorothy: *Victorian Lady Travellers*. Routledge & Kegan Paul, 1965.
- Middleton, Ruth: *Alexandra David-Néel. Portrait of an Adventurer*. Shambhala, 1989.
- Mouchard, Christel: *Women Travelers. A Century of Trailblazing Adventures 1850–1950*. Předmluvou a úvodem opatřila Alexandra Lapierre. Přeložil Deke Dusinberre. Flammarion, 2007.
- Murphy, Caroline P.: *Lavinia Fontana. A Painter and her Patrons in Sixteenth Century Bologna*. Yale University Press, 2003.
- Netzley, Patricia D.: *The Encyclopedia of Women's Travel and Exploration*. Oryx Press, 2001.
- Pelensky, Olga Anastasia: *Isak Dinesen. The Life and Imagination of a Seducer*. Ohio University Press, 1991.
- Perlingieri, Ilya Sandra: *Sofonisba Anguissola. The First Great Woman Artist of the Renaissance*. Rizzoli, 1992.
- Petäistö, Helena: *Pariisi, Versailles, Giverny. À la Helena Petäistö*. Otava, 2014.
- Pfeiffer, Ida: *A Lady's Voyage Round the World / A Woman's Journey Round the World*. Z německého originálu *Eine Frauenfahrt um die Welt* (1850). The Project Gutenberg eBook, 2004 (www.gutenberg.org).
- Pfeiffer, Ida: *A Lady's Second Journey Round the World. From London to the Cape of Good Hope, Borneo, Java, Sumatra, Celebes, Ceram, The Moluccas, Etc., California, Panama, Peru, Ecuador, and the United States. Vol I–II*. Longman, Brown, Green, and Longmans, 1855.
- Pfeiffer, Ida: *A Visit to Iceland and the Scandinavian North*. Z německého originálu *Reise nach dem skandinavischen Norden* (1846). Ingram, Cooke, and Co., 1852.
- Pfeiffer, Ida: *A Visit to the Holy Land, Egypt, and Italy*. Z německého originálu *Reise einer Wienerin in das heilige Land* (1844) přeložil H. W. Dulcken. The Project Gutenberg eBook, 2004 (www.gutenberg.org).
- Pfeiffer, Ida: *Meine zweite Weltreise. Volumes 1–4*. Carl Gerold's Sohn, 1856 (www.gutenberg.org).

- Pfeiffer, Ida: *Nordlandfahrt. Eine Reise nach Skandinavien und Island im Jahre 1845* (1846). K vydání připravila a předmluvou opatřila Gabriele Habinger. Promedia, 1991.
- Pfeiffer, Ida: *Reise nach Madagaskar*. Carl Gerold's Sohn, 1861.
- Pfeiffer, Ida: *The Last Travels of Ida Pfeiffer: Inclusive of a Visit to Madagascar, with an Autobiographical Memoir of the Author*. Z německého originálu *Reise nach Madagaskar*. Přeložil H. W. Dulcken. Harper & Brothers Publishers, 1861.
- Picturing Women in Renaissance and Baroque Italy*. Redigovaly Geraldine A. Johnson a Sara F. Matthews Grieco. Cambridge University Press, 1997.
- Plautilla Nelli. *Art and Devotion in Savonarola's Footsteps*. Redigovala Fausta Navarro. Sillabe, 2017.
- Pope-Hennessy, John: *The Portrait in the Renaissance*. Přednášky A. W. Mellona o krásném umění. The National Gallery of Art, Washington, D. C. Bollingen Series XXXV, 12. Princeton University Press, 1979.
- Reclaiming Female Agency. Feminist Art History After Postmodernism*. Redigovaly Norma Broude a Mary D. Garrard. University of California Press, 2005.
- Robinson, Jane: *Wayward Women. A Guide to Women Travellers*. Oxford University Press, 1990.
- Sapfo: *Iltatähti, häälaulu*. Přeložil Pentti Saarikoski. Otava, 1969.
- Setälä, Päivi: *Renessanssin nainen. Naisten elämää 1400- ja 1500-luvun Italiassa*. Otava, 2000.
- Shiba Keiko: *Literary Creations on the Road. Women's Travel Diaries in Early Modern Japan*. Přeložila a poznámkami opatřila Motoko Ezaki. University Press of America, 2012.
- Siljeholm, Ulla: *Bärstol & damsadel. Kvinnor som reste*. O vydání nejsou informace.
- Siljeholm, Ulla & Olof: *Resenärer i långkjol*. Carssons, 1996.
- Stevenson, Catherine Barnes: *Victorian Women Travel Writers in Africa*. Twayne Publishers, 1982.
- Strohmeier, Armin: *Abenteuer reisender Frauen. 15 Porträts*. Piper, 2012.
- Sutherland Harris, Ann – Nochlin, Linda: *Women Artists: 1550–1950*. Los Angeles County Museum of Art, 1984 (1976).
- The Artemisia Files. *Artemisia Gentileschi for Feminists and Other Thinking People*. Redigoval Mieke Bal. The University of Chicago Press, 2005.
- Thurman, Judith: *Karen Blixen – Tarinankertojan elämä*. Z anglického originálu *Isak Dinesen, The Life of a Storyteller* (1982) přeložil Mikko Kilpi. WSOY, 1985.
- Trzebinski, Errol: *Silence Will Speak. A Study of Denys Finch Hatton and his relationship with Karen Blixen*. Heinemann, 1977.
- Vasari, Giorgio: *Taitelijaelämäkertoja – Giottosta Michelangeloon*. Z italského originálu *Le vite de' più eccellenti pittori, scultori e architettori nelle redazioni del 1550 e 1558*. Na základě překladu Piya Mänttari zredigovali Altti Kuusamo a Raija Petäjäinen. 3. vydání. Kustannusosakeyhtiö Taide, 2001.
- Willink, Robert Joost: *The Fateful Journey. The expedition of Alexine Tinne and Theodor von Heuglin in Sudan (1863–1864). A study of their travel accounts and ethnographic collections*. Amsterdam University Press, 2011.
- Winspeare, Massimo: *The Medici. The Golden Age of Collecting*. Přeložil Richard Fowler. Sillabe, 2000.
- Women Artists in Early Modern Italy. Careers, Fame, and Collectors*. Redigovala Sheila Barker. Harvey Miller Publishers, 2016.
- Yayoi Kusama – *In Infinity*. Redigovala Lærke Rydal Jørgensen a kol. Louisiana Museum of Modern Art, 2015.

Poznámka k seznamu literatury: U děl, která existují v českém překladu, jsou pro čtenářovo pohodlí uvedeny informace o českém vydání spolu s informacemi o originálu i verzi, s níž pracovala autorka. Úryvky z děl použité v knize jsou překládané přímo z finského originálu.